

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 123/2017/HSPT

Ngày: 29/11/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bạch Đăng Thi

Các thẩm phán: Ông Ngô Quang Dũng.

Ông Ong Thân Thắng.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Linh Chi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: Bà Dương Thị H Tiên - Kiểm sát viên trung cấp.

Trong ngày 29/11/2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 163/2017/HSPT ngày 11/10/2017 đối với bị cáo Phạm Văn M do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 34/2017/HSST ngày 06/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện Tân Yên, tỉnh Bắc Giang.

Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: **Phạm Văn M**, sinh năm 1974; Tên gọi khác: Không.

Nơi ĐKNKTT và nơi ở: thôn T, xã L, huyện T, tỉnh Bắc Giang; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: làm ruộng; Văn hóa: 8/12; Con ông Phạm Văn B và con bà Trần Thị H; Vợ: Đỗ Thị N, sinh năm 1977; Có 02 con, con lớn sinh năm 1999, con nhỏ sinh năm 2003; Gia đình có 04 anh em, bị cáo là con thứ nhất; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 24/5/2017 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

Trong vụ án còn có 01 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo, Viện kiểm sát không kháng nghị nên cấp phúc thẩm không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản cáo trạng của VKSND huyện Tân Yên và bản án hình sự sơ thẩm số 34/2017/HSST ngày 06/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện Tân Yên, tỉnh Bắc Giang thì nội dung vụ án như sau:

Khoảng 21 giờ ngày 23/5/2017, anh Giáp Văn T, sinh năm 1982, trú tại thôn N, xã C, huyện T, tỉnh Bắc Giang và anh Lê Văn K, sinh năm 1983, trú tại khu Đ, thị trấn C, huyện T ra thị trấn C, huyện T thì gặp Nguyễn Văn S, sinh năm 1990 (khi bị bắt khai ở thôn Phổ B, xã CT, huyện T, tỉnh Bắc Giang) đang ngồi chơi ở thị trấn C. Tại đây, S rủ T và K đi cùng S vào thôn T, xã L, huyện T để S đòi tiền, T và K đồng ý. S cùng T và K đi xe mô tô của T đến nhà Phạm Văn M, sinh năm 1974 ở thôn T, xã L, huyện T.

Khi đến cổng nhà M, S đứng ở bên ngoài cổng gọi: "Anh M ơi". Nghe tiếng gọi, M đi từ trong nhà ra cổng thì thấy S, T và K đang đứng ở cổng. Gặp M, S nói với M "Bán cho em ba trăm tiền ma túy" đồng thời S lấy từ trong túi quần ra số tiền 300.000 đồng (gồm 01 tờ tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam mệnh giá 100.000 đồng và 01 tờ tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam mệnh giá 200.000 đồng). M đồng ý bán ma túy cho S nên đã cầm 300.000 đồng S đưa cho rồi đi vào trong nhà, để tiền trên mặt bàn uống nước trong phòng khách của gia đình mình, sau đó M lấy 03 gói ma túy Heroin được gói bằng giấy bạc có mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng ở trên mặt bàn mang ra cổng đưa cho S. S vừa cầm 03 gói ma túy Heroin mua được của M đút vào bên trong túi phía trước bên phải quần S đang mặc thì bị lực lượng Công an huyện T phát hiện bắt quả tang. Do hoảng sợ nên M đã lấy một con dao bằng kim loại màu đen và một chiếc đèn pin hình trụ tròn bằng kim loại để ở gần đó mục đích không cho lực lượng Công an bắt mình. Trong quá trình xô đẩy với lực lượng Công an, M đã bị thương phần mềm ở đầu. Vật chứng thu giữ khi bắt quả tang gồm:

- 03 gói giấy bạc có mặt ngoài màu vàng mặt trong màu trắng bên trong đựng chất cục bột màu trắng nghi là ma túy Heroin (thu giữ tại túi phía trước bên phải quần Nguyễn Văn S đang mặc), niêm phong trong phong bì thư ký hiệu "QT";

- 01 tờ tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam mệnh giá 100.000 đồng và 01 tờ tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam mệnh giá 200.000 đồng (thu tại mặt bàn uống nước của gia đình Nguyễn Văn M);

- 01 con dao bằng kim loại màu đen, một đầu nhọn, lưỡi sắc, dài 20cm, phần rộng nhất 5,3cm được gắn vào phần chuôi dao hình trụ quán bằng dính màu đen, chiều dài chuôi dao 32,5cm;

- 01 đèn pin hình trụ tròn bằng kim loại sơn màu đen dài 46cm, đường kính 3cm.

Cùng ngày cơ quan điều tra đã ra lệnh khám xét khẩn cấp nơi ở, đồ vật của Phạm Văn M. Quá trình khám xét thu giữ:

- 02 gói giấy bạc có mặt ngoài màu vàng mặt trong màu trắng bên trong đựng chất cục bột màu trắng nghi là ma túy Heroin;

- 01 ống nhựa hình trụ tròn màu vàng, có nắp đậy màu vàng bên trong đựng 18 đoạn ống nhựa được hàn kín hai đầu, trong đó có: 03 đoạn ống nhựa màu tím nhạt, 02 đoạn ống nhựa màu cam, 02 đoạn ống nhựa màu hồng, 02 đoạn ống nhựa màu trắng, 01 đoạn ống nhựa màu xanh, bên trong mỗi đoạn ống nhựa đều đựng 10 viên nén; 06 đoạn ống nhựa màu tím trong đó có 03 đoạn mỗi đoạn đựng 10 viên nén, 01 đoạn đựng 04 viên nén, 01 đoạn đựng 05 viên nén, 01 đoạn đựng 06 viên nén; 02 đoạn ống nhựa màu vàng trong đó có 01 đoạn đựng 10 viên nén, 01 đoạn đựng 05 viên nén. Tất cả các viên nén đều có đặc điểm hình tròn, màu hồng đỏ, một mặt của mỗi viên nén có chữ "WY" nghi là ma túy tổng hợp;

- 01 lọ nhựa màu xanh lá cây bên ngoài có chữ Bigbabol bên trong đựng 09 túi nilon màu trắng một đầu có rãnh khóa bằng nhựa viền màu xanh, bên trong các túi đựng chất tinh thể màu trắng nghi là ma túy tổng hợp và 12 đoạn ống nhựa trong đó có: 03 đoạn ống nhựa màu hồng, 05 đoạn ống nhựa màu cam, 02 đoạn ống nhựa màu tím, 02 đoạn ống nhựa màu vàng, các đoạn ống đều được hàn kín hai đầu, bên trong mỗi ống đựng 01 viên nén hình tròn màu hồng đỏ, một mặt của mỗi viên nén có chữ "WY" nghi là ma túy tổng hợp;

- 01 lọ nhựa màu xanh nước biển bên ngoài có dán nhãn hiệu kẹo cao su Mentos Fresh Action bên trong đựng chất cục bột màu trắng nghi là ma túy Heroin.

Tất cả số vật chứng trên thu giữ tại cửa sổ phòng khách của gia đình Phạm Văn M, niêm phong trong phong bì thư ký hiệu "KX".

Tại Kết luận giám định số 798/KL-PC54 ngày 29/5/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang kết luận:

"5.1. Trong phong bì thư có ký hiệu "QT" đã được niêm phong gửi giám định:

- Chất cục bột màu trắng đựng trong 03 gói giấy bạc mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng đều là chất ma túy Heroine, có tổng trọng lượng 0,232 gam.

5.2. Trong phong bì thư có ký hiệu "KX" đã được niêm phong gửi giám định:

- + Chất cục bột màu trắng đựng trong 02 gói giấy bạc có mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng đều là chất ma túy Heroine, có tổng trọng lượng 0,086 gam.

- + Chất cục bột màu trắng đựng trong 01 lọ nhựa màu xanh nước biển, bên ngoài có dán nhãn hiệu kẹo cao su Mentos Fresh Action là chất ma túy Heroine, có trọng lượng 8,669 gam.

- + Trong 01 lọ nhựa màu xanh lá cây, bên ngoài có in chữ Bigbabol:

- Tinh thể màu trắng đựng trong 09 túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khóa bằng nhựa và viền màu xanh đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 1,158 gam.

- 12 viên nén hình tròn màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có ký hiệu "WY" (được đựng trong 12 đoạn ống nhựa, trong đó có: 03 đoạn ống nhựa màu H, 05 đoạn ống nhựa màu cam, 02 đoạn ống nhựa màu tím, 02 đoạn ống nhựa màu vàng, mỗi đoạn ống đều được hàn kín hai đầu) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 1,156 gam.

- + Trong 01 lọ nhựa hình trụ tròn, màu vàng, có nắp đậy màu vàng:

- 20 viên nén hình tròn, màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có chữ "WY" (được đựng trong 02 đoạn ống nhựa màu cam, bên trong mỗi đoạn đều đựng 10 viên) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 1,962 gam.

- 30 viên nén hình tròn, màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có chữ "WY" (được đựng trong 03 đoạn ống nhựa màu tím nhạt, bên trong mỗi đoạn đều đựng 10 viên) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 2,928 gam.

- 20 viên nén hình tròn, màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có chữ "WY" (được đựng trong 02 đoạn ống nhựa màu hồng, bên trong mỗi đoạn

đều đựng 10 viên) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 1,958 gam.

- 45 viên nén hình tròn màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có chữ "WY" (được đựng trong 06 đoạn ống nhựa màu tím, trong đó có: 03 đoạn mỗi đoạn đều đựng 10 viên, 01 đoạn đựng 06 viên, 01 đoạn đựng 05 viên, 01 (một) đoạn đựng 04 viên) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 4,329 gam.

- 15 viên nén hình tròn, màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có chữ "WY" (được đựng trong 02 đoạn ống nhựa màu vàng, trong đó 01 đoạn đựng 10 viên và 01 đoạn đựng 05 viên) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 1,463 gam.

- 10 viên nén hình tròn, màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có chữ "WY" (được đựng trong 01 đoạn ống nhựa màu xanh) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 0,974 gam.

- 20 viên nén hình tròn, màu hồng đỏ, trên một mặt của mỗi viên đều có chữ "WY" (được đựng trong 02 đoạn ống nhựa màu trắng, bên trong mỗi đoạn đều đựng 10 viên) đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 1,957 gam."

Về nguồn gốc số ma túy, Phạm Văn M khai nhận: Khoảng 10 giờ sáng ngày 20/5/2017, M đi xe ôm đến thị trấn N, huyện T tìm mua ma túy để sử dụng. Tại đây, M gặp một người đàn ông tự giới thiệu tên là H, sinh năm 1982 đang thuê trọ ở xã Q, huyện T, qua nói chuyện biết H có ma túy bán nên M đã hỏi mua ma túy của H, H đồng ý. Sau khi M đưa cho H số tiền 9.000.000 đồng, H đưa lại cho M 01 ống nhựa hình trụ tròn màu vàng, có nắp đậy màu vàng bên trong đựng 18 đoạn ống nhựa được hàn kín hai đầu, bên trong các đoạn ống nhựa có tổng số 160 viên ma túy tổng hợp dạng hồng phiến; 01 lọ nhựa màu xanh lá cây bên ngoài có chữ Bigbabol bên trong đựng 09 túi nilon màu trắng một đầu có rãnh khóa bằng nhựa viền màu xanh, bên trong các túi đựng ma túy tổng hợp dạng đá và 12 đoạn ống nhựa bên trong đựng 12 viên ma túy tổng hợp dạng hồng phiến; 01 lọ nhựa màu xanh nước biển bên ngoài có dán nhãn hiệu kẹo cao su Mentos Fresh Action bên trong đựng chất ma túy Heroin. Sau đó, M mang số ma túy này về nhà để ở cửa sổ phòng khách của gia đình mình. Khoảng 20 giờ ngày 23/5/2017, M lấy lọ nhựa bên trong đựng ma túy Heroin mang ra

bàn uống nước của gia đình, lấy ra một ít ma túy Heroin rồi chia thành 05 phần nhỏ, sau đó gói mỗi phần vào bên trong tờ giấy bạc có mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng với mục đích để sử dụng dần và nếu có người mua thì bán kiếm lời. Đến khoảng 21 giờ 30 phút ngày 23/5/2017, khi M vừa bán 03 gói ma túy Heroin với giá 300.000 đồng cho S thì bị lực lượng Công an huyện T bắt quả tang thu giữ toàn bộ vật chứng có liên quan.

Tại cơ quan điều tra, Phạm Văn M đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Với nội dung trên bản án hình sự sơ thẩm số 34/2017/HSST ngày 06/9/2017 của TAND huyện Tân Yên đã xét xử và quyết định:

Tuyên bố bị cáo Phạm Văn M phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm o khoản 2, khoản 5 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự; khoản 3 Điều 7, điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Phạm Văn M 12 (mười hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 24/5/2017.

Ngoài ra bản án còn tuyên hình phạt bổ sung, nghĩa vụ chậm thi hành án, xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử xong, ngày 14/9/2017 bị cáo Phạm Văn M nộp đơn kháng cáo với nội dung xin cấp phúc thẩm xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên toà phúc thẩm hôm nay bị cáo Phạm Văn M vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt. Bị cáo Phạm Văn M kháng cáo với lý do: Án sơ thẩm xử nặng.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang thực hành quyền công tố tại phiên toà phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 248, điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố: Bị cáo Phạm Văn M phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm o khoản 2, Điều 194; điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Phạm Văn M 10 (mười) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 24/5/2017.

Xác nhận bị cáo Phạm Văn M đã nộp 5.200.000 đồng tiền phạt và tiền án phí hình sự sơ thẩm tại biên lai số AA/2010/006114 ngày 27/11/2017 tại chi cục thi hành án dân sự huyện Tân Yên, tỉnh Bắc Giang.

Án phí: Bị cáo Phạm Văn M không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị cấp phúc thẩm không xem xét.

* Bị cáo Phạm Văn M không tranh luận gì.

* Lời nói sau cùng của bị cáo: Đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo Phạm Văn M đã nộp theo đúng các quy định của pháp luật nên được coi là đơn kháng cáo hợp pháp cần được chấp nhận để xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo Phạm Văn M, qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án cũng như quá trình xét hỏi tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm thấy đủ cơ sở xác định:

Khoảng 10 giờ ngày 20/5/2017, Phạm Văn M, sinh năm 1974, trú tại thôn T, xã L, huyện T, tỉnh Bắc Giang có hành vi mua trái phép 8,987 gam ma túy Heroín và 17,885 gam ma túy Methamphetamine với mục đích vừa sử dụng cho bản thân vừa nếu có người mua thì bán kiếm lời.

Khoảng 22 giờ ngày 23/5/2017, tại nhà ở của gia đình Phạm Văn M ở thôn T, xã L, huyện T, tỉnh Bắc Giang khi M vừa bán trái phép 0,232 gam ma túy Heroín với giá 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng) cho đối tượng tự khai là Nguyễn Văn S, sinh năm 1990 ở thôn B, xã C, huyện T, tỉnh Bắc Giang thì bị Công an huyện T phát hiện bắt qua tang, thu giữ toàn bộ số ma túy nêu trên.

Bị cáo Phạm Văn M đã mua bán trái phép hai chất ma túy là heroin và Methamphetamine có tổng trọng lượng 26,872 gam. Khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo là người đủ tuổi, đủ năng lực trách nhiệm hình sự nên có đủ cơ sở khẳng định bị cáo đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định

tại điểm o khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, phù hợp lời khai của người làm chứng và các chứng cứ tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Án sơ thẩm đã căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu mà Cơ quan điều tra đã thu thập có trong hồ sơ và diễn biến tranh tụng tại phiên toà sơ thẩm đã xét xử bị cáo Phạm Văn M về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” được quy định tại điểm o khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3] Xét nội dung kháng cáo của bị cáo Phạm Văn M thấy:

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo là người có công với cách mạng được tặng thưởng huân chiến kháng chiến hạng ba. Đây là những tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo theo điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999, điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Phạm Văn M thì thấy:

Trong quá trình chuẩn bị xét xử phúc thẩm bị cáo đưa thêm tình tiết chứng M bị cáo đã nộp tiền phạt và tiền án phí hình sự sơ thẩm với số tiền 5.200.000 đồng (vợ bị cáo là chị Đỗ Thị N đã nộp thay). Xét thấy đây là tình tiết giảm nhẹ mới áp dụng cho bị cáo theo quy định tại Khoản 2, Điều 46 Bộ luật hình sự.

Bị cáo có hành vi mua bán trái phép 8,987 gam ma túy Heroin và 17,885 gam ma túy Methamphetamine, có tổng trọng lượng 26,872 gam, án sơ thẩm xử phạt bị cáo 12 năm tù là nặng, mặt khác tại cấp phúc thẩm bị cáo có thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới nên cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa án sơ thẩm giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[4] Án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên căn cứ Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Phạm Văn M không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị cấp phúc thẩm không xem xét.

Vì các lẽ trên,
Căn cứ vào điểm b, khoản 2, Điều 248; Điểm c, khoản 1, Điều 249 của Bộ luật tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH:

[1] Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Văn M, sửa bản án sơ thẩm.
Tuyên bố: Bị cáo Phạm Văn M phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.
Áp dụng điểm o khoản 2, Điều 194; điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự năm 1999, khoản 3 Điều 7, điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Phạm Văn M 10 (mười) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 24/5/2017.

Xác nhận bị cáo Phạm Văn M đã nộp 5.200.000 đồng tiền phạt và tiền án phí hình sự sơ thẩm tại biên lai số AA/2010/006114 ngày 27/11/2017 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện T, tỉnh Bắc Giang.

[2] Án phí hình sự: Bị cáo Phạm Văn M không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

[3] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Án xử phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Sở tư pháp tỉnh Bắc Giang;
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- VKSND huyện Tân Yên;
- TAND huyện Tân Yên;
- Công an huyện Tân Yên;
- Chi cục THADS huyện Tân Yên;
- Bị cáo;
- Lưu HS, TT.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Bạch Đăng Thi